



Vol. XLVII Part 2  
1984

BULLETIN  
OF THE  
SCHOOL OF  
ORIENTAL AND  
AFRICAN STUDIES  
UNIVERSITY OF LONDON

*Published by*  
THE SCHOOL OF ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES

# CONTENTS

## ARTICLES

	PAGE
G. J. P. McEWAN : Inheritance in Seleucid Babylonia . . . . .	211
G. R. HAWTING : 'We were not ordered with entering it but only with circumambulating it.' <i>Hadīth</i> and <i>sīgh</i> on entering the Ka'ba . . . . .	228
MIRIAM HOEXTER : Le contrat de quasi-aliénation des <i>awqāf</i> à Alger à la fin de la domination turque : étude de deux documents d' <i>'anā'</i> . . . . .	243
MARCEL ERDAL : The Turkish Yarkand documents . . . . .	260
DIETER B. KAPP : Ālu Kurumba riddles . . . . .	302
R. J. HAYWARD : The Proto-Omotic verb formative *d- . . . . .	324

## REVIEWS

Thorkild Jacobson : <i>Salinity and irrigation agriculture in antiquity</i> . By M. J. GELLER . . . . .	331
D. C. Snell : <i>Ledgers and prices</i> . By D. J. WISEMAN . . . . .	332
Volkert Haas and Hans-Joachim Thiel : <i>Die Beschwörungsrituale der Allaiturah(h)i</i> .—Ilse Wegner : <i>Gestalt und Kult der Istar-Šawuška in Kleinasiens</i> . By J. D. HAWKINS . . . . .	333
Jutta Börker-Klähn : <i>Altvorderasiatische Bildstelen und vergleichbare Felsreliefs</i> . By J. E. READE . . . . .	334
Dennis Pardoe and three others : <i>Handbook of Ancient Hebrew letters</i> . By J. WANSBROUGH . . . . .	335
Daniel Chanan Matt (ed.) : <i>The Book of Mirrors</i> . By ADA RAPOORT-ALBERT . . . . .	336
Warren C. Trenchard : <i>Ben Sira's view of women</i> . By CAROL MEYERS . . . . .	339
Vermondo Brugnatelli : <i>Questioni di morfologia e sintassi dei numerali cardinali semitici</i> . By A. F. L. BEESTON . . . . .	340
Felix Klein-Franke : <i>Vorlesungen über die Medizin im Islam</i> . By J. N. MATTOCK . . . . .	342
A. H. van Erp : <i>Gesta Francorum: gesta Dei?</i> By ANNA SAPIR ABULAFIA . . . . .	342
I. R. Netton : <i>Muslim Neoplatonists</i> . By H. T. NORRIS . . . . .	343
A. R. al-Ansary : <i>Qaryat al-Fau</i> . By A. K. IRVINE . . . . .	344
Consuelo López-Morillas : <i>The Qur'an in sixteenth-century Spain</i> . By L. P. HARVEY . . . . .	345
Norman L. Cigar (ed. and tr.) : <i>Muhammad al-Qadiri's Nashr al-malhāni</i> . By MICHAEL BRETT . . . . .	346
D. O. Morgan (ed.) : <i>Medieval historical writing in the Christian and Islamic worlds</i> . By JANET L. NELSON . . . . .	347
Roger Allen : <i>The Arabic novel</i> . By H. T. NORRIS . . . . .	348
William J. Olson [and] Addeane S. Caelleigh : <i>Britain's elusive empire in the Middle East</i> . By R. M. BURRELL . . . . .	350
N. S. Doniach and others : <i>The concise Oxford English-Arabic dictionary of current usage</i> . By JAREER ABU-HAIDAR . . . . .	351
Joel L. Kraemer and Ilai Alon (ed.) : <i>Religion and government in the world of Islam</i> . By P. M. HOLT . . . . .	352
Donald M. Reid : <i>Lawyers and politics in the Arab World, 1880–1960</i> . By I. D. EDGE . . . . .	352
Alexander S. Cudsi and Ali E. Hillal Dessouki (ed.) : <i>Islam and power</i> . By R. C. OSTLE . . . . .	353
Fazlur Rahman : <i>Islam and modernity</i> . By A. RIPPIN . . . . .	354
R. W. Ferrier : <i>The history of the British Petroleum Company</i> . Vol. I. By M. E. YAPP . . . . .	355
Gad G. Gilbar (ed.) : <i>Studies in the economic and social history of the Middle East, 1800–1914</i> . By M. E. YAPP . . . . .	357
Paolo Marrassini (ed. and tr.) : <i>Gadla Yohannes Mesraqawi, Vita di Yohannes l'Oriental</i> . By ROGER W. COWLEY . . . . .	357
Gerhard Doerfer and Semih Tezcan : <i>Wörterbuch des Chaladisch</i> . By T. GANDJEI . . . . .	359
Erich Prokosh : <i>Osmannisches Wortgut im Ägyptisch-Arabischen</i> . By MARTIN HINDS . . . . .	359
Andreas Tietze (ed. and tr.) : <i>Muṣṭafā ‘Alī's Counsel for Sultans of 1581. Part II</i> . By V. L. MÉNAGE . . . . .	360
Benjamin Braude and Bernard Lewis (ed.) : <i>Christians and Jews in the Ottoman Empire</i> . By COLIN IMBER . . . . .	362
George A. Bournoutian : <i>Eastern Armenia in the last decades of Persian rule</i> . By DAVID M. LANG . . . . .	362
Hamid Algar (ed. and tr.) : <i>The path of God's bondsmen</i> . By MOHSEN ASHTIANY . . . . .	363
C. Adle (ed.) : <i>Art et société dans le monde iranien</i> . By A. H. MORTON . . . . .	364
G. Morrison (ed.) : <i>History of Persian literature</i> . By T. GANDJEI . . . . .	365
Roger Savory : <i>Iran under the Safavids</i> . By PAUL LUFT . . . . .	366
Forugh Farrokhzad : <i>Bride of Acacias</i> . By A. R. NAVABPOUR . . . . .	367

Dieter B. Kapp: <i>Alu-Kurumbaru Ndyā</i> . By T. BURROW . . . . .	368
Gene H. Roghair: <i>The epic of Palnāqū</i> . By STUART BLACKBURN . . . . .	369
J. A. Schoterman (ed. and tr.): <i>The Saṃśāra saṃhitā: chapters 1–5</i> . By J. C. WRIGHT . . . . .	370
Friedrich Otto Schrader: <i>Kleine Schriften</i> .—Erich Frauwallnor: <i>Kleine Schriften</i> . By J. C. WRIGHT . . . . .	371
Jacques Scheuer: <i>Śiva dans le Mahābhārata</i> . By J. D. SMITH . . . . .	372
Christian W. Troll (ed.): <i>The Akbar mission and miscellaneous studies</i> . By C. SHACKLE . . . . .	373
Ahsan Jan Qaisar: <i>The Indian response to European technology</i> . By SERGIO AIOLFI . . . . .	373
Barbara Daly Metcalf: <i>Islamic revival in British India</i> . By C. SHACKLE . . . . .	374
Ray Desmond: <i>Victorian India in focus</i> . By C. SHACKLE . . . . .	375
David Hardiman: <i>Peasant nationalists of Gujarat</i> . By PETER ROBB . . . . .	376
Ranajit Guha (ed.): <i>Writings on South Asian history and society</i> . By PETER ROBB . . . . .	377
Parshotam Mehra (ed.): <i>North-Western Frontier and British India 1839–42. Vols. I–II</i> . By P. MEHRA . . . . .	378
M. E. YAPP . . . . .	379
Kathleen Gough: <i>Rural society in Southeast India</i> . By PETER ROBB . . . . .	380
Owen Lattimore and Fujiko Isorno: <i>The Diluv Khutagt</i> . By C. R. BAWDEN . . . . .	382
Sung-yün: <i>Emu tangü orin sakda-i gisun sarkiyan</i> . By HARTMUT WALRAVENS . . . . .	383
Halvard Karo Kuloy: <i>Tibetan rugs</i> . By T. SKORUPSKI . . . . .	384
Kenneth Robinson: <i>A critical study of Chu Tsai-yü's contribution to the theory of equal temperament in Chinese music</i> . By R. C. PROVINE . . . . .	385
Martino Vellette-Hémory: <i>Yuan Hongdao</i> . By MA SEN . . . . .	385
Wilt Idema and Stephen H. West: <i>Chinese theater 1100–1450</i> . By ANDREW LO . . . . .	386
Charles N. Li and Sandra A. Thompson: <i>Mandarin Chinese</i> . By D. C. BENNETT . . . . .	387
D. C. Lau (tr.): <i>Chinese classics: Tao te ching</i> . By A. C. GRAHAM . . . . .	387
David R. Knechtges (ed. and tr.): <i>Wen xuan, or Selections of refined literature</i> . By ANNE M. BIRRELL . . . . .	389
David R. Knechtges (ed. and tr.): <i>The Han shu biography of Yang Xiong</i> . By ANNE M. BIRRELL . . . . .	390
William Watson (ed.): <i>Lacquerwork in Asia and beyond</i> . By MARY TREGEAR . . . . .	391
Etō Shinkichi and Marius B. Jansen (ed. and tr.): <i>My thirty-three years' dream</i> . By HELEN BALLHATCHET . . . . .	392
Robert J. Smith and Ella Lury Wiswell: <i>The women of Suye Mura</i> . By BRIAN MOERAN . . . . .	393
Richard Rubinger: <i>Private academies in Tokugawa Japan</i> . By JOHN CAIGER . . . . .	394
K. M. de Silva: <i>A history of Sri Lanka</i> . By C. H. B. REYNOLDS . . . . .	395
Austin Hale: <i>Research on Tibeto-Burman languages</i> . By J. W. A. OKELL . . . . .	396
Saveros Pou: <i>Rāmakṛti II</i> . By J. M. JACOB . . . . .	397
P. J. Honey (ed. and tr.): <i>Voyage to Tonking</i> . By A. B. WOODSIDE . . . . .	398
David Feeny: <i>The political economy of productivity</i> . By IAN BROWN . . . . .	399
Jeremy H. C. S. Davidson and Helen Cordell (ed.): <i>The short story in South East Asia</i> . By PATRICIA HERBERT . . . . .	400
Christine Padoch: <i>Migration and its alternatives among the Iban of Sarawak</i> . By VICTOR T. KING . . . . .	401
John U. Wolff and Soepomo Poedjosoedarmo: <i>Communicative codes in Central Java</i> . By NIGEL PHILLIPS . . . . .	402
Halim Hj. Salleh: <i>Bureaucrats, petty bourgeois and townsmen</i> .—M. Fauzi Hj. Yaacob: <i>Peniaga dan Perniagaan Melayu</i> . By ROGER KERSHAW . . . . .	403
Gilbert H. Herdt (ed.): <i>Rituals of manhood</i> . By J. S. LA FONTAINE . . . . .	405
J. E. Inikori (ed.): <i>Forced migration</i> . By RICHARD RATHBONE . . . . .	406
Kenneth F. Kiple and Virginia Himmelstein King: <i>Another dimension to the Black Diaspora</i> . By RICHARD RATHBONE . . . . .	407
Guy C. Z. Mhone: <i>The political economy of a dual labor market in Africa</i> . By RICHARD GRAY . . . . .	408
Elisabeth Motte: <i>Les plantes chez les Pygmées Aka et les Monzombo de la Lobaye</i> . By JOHAN POTTIER . . . . .	408
G. D. Gibson and others: <i>The Kavango peoples</i> . By JOHAN POTTIER . . . . .	408
Janet Hodgson: <i>The god of the Xhosa</i> . By TERENCE RANGER . . . . .	409
Norbert Boretzky: <i>Kreolsprachen</i> . By MANFRED GÖRLACH . . . . .	410
	410

## SHORT NOTICES

T. G. Pinches: <i>Cuneiform texts from Babylonian tablets in the British Museum</i> . By D. J. WISEMAN . . . . .	411
Sheldon R. Brunswick (ed.): <i>Studies in Judaica, Karaïtika and Islamica</i> . By J. WANSBROUGH . . . . .	412
Bernd Radtke (ed.): <i>Die Chronik des Ibn ad-Dawādārī. 1. Teil</i> .—Muhammad as-Sa'id Gamāl ad-Dīn (ed.): <i>Die Chronik des Ibn ad-Dawādārī. 3. Teil</i> . By HUGH KENNEDY . . . . .	412
Mohammed Arkoun: <i>Lectures du Coran</i> . By J. WANSBROUGH . . . . .	413
Donald S. Whitcomb and Janet H. Johnson: <i>Quseir al-Qadim 1980</i> . By OLIVER WATSON . . . . .	413
Olivier Carré (ed.): <i>L'Islam et l'état dans le monde d'aujourd'hui</i> . By R. C. OSTLE . . . . .	413
Hanna Sohrweide: <i>Türkische Handschriften</i> . Teil 5. By T. GANDJEI . . . . .	414

	PAGE
Mohdi Keyvani : <i>Artisans and guild life in the later Safavid period</i> . By D. O. MORGAN . . . . .	414
Vladimir Minorsky : <i>Medieval Iran and its neighbours</i> . By T. GANDJEI . . . . .	414
[Gianroberto Scarcia (ed.)] : <i>La bisaccia dello sheikh</i> . By T. GANDJEI . . . . .	414
Ahmad Saeed Khan : <i>A bibliography of the works of Abū'l-Raiḥān al-Bīrūnī</i> . By TU VIA GELBLUM . . . . .	415
F. Gros (ed.) : <i>Chants dévotionnels tamouls de Kāraikkāl-ammayār</i> . By FRIEDHELM HARDY . . . . .	415
P. G. Deshpande (comp.) : <i>A modern English-Gujurati dictionary</i> . By I. M. P. RAESIDE . . . . .	415
Herman Kulke and others : <i>Orissa: a comprehensive and classified bibliography</i> . By RICHARD BURGHART . . . . .	416
Anthony C. Yu (tr.) : <i>The journey to the west</i> . Vol. 4. By D. E. P. . . . .	416
Cho-yun Hsu : <i>Bibliographic notes on studies of early China</i> . By SARAH ALLAN . . . . .	416
Eva Kraft : <i>Japanische Handschriften</i> . By B. H. . . . .	417
Graham V. Shaw and Salim Quraishi (comp.) : <i>The bibliography of South Asian periodicals</i> . By J. H. ST. J. MCILWAINE . . . . .	417
Joanne P. Algarin : <i>Japanese folk literature</i> .—Klaus J. Antoni : <i>Der weisse Hase von Inaba</i> . By C. J. DUNN . . . . .	417
J. A. J. Verhoeven : <i>Komodo</i> . By G. E. MARRISON . . . . .	418
Karl J. Polzer : <i>Planters against peasants</i> . By M. C. RICKLEFS . . . . .	419
Jurrien van Goor : <i>Kooplieden, predikanten en bestuurders overzee</i> . By M. C. RICKLEFS . . . . .	419
Edgar C. Polomé : <i>Language, society, and paleoculture</i> . By DAVID PARKIN . . . . .	419
[Christopher Fyfe and David McMaster (ed.)] : <i>African historical demography</i> . Vol. II. By RICHARD RATHBONE . . . . .	419
Andrew Coulson : <i>Tanzania: a political economy</i> . By MICHAEL HODD . . . . .	420
R. F. Tapsell (comp.) : <i>Monarchs, rulers, dynasties and kingdoms of the world</i> . By MICHAEL COOK . . . . .	420
 <b>OTHER BOOKS RECEIVED FOR REVIEW</b> . . . . .	 421